

Gemeindeversammlung

vom 21. Mai 2025



Titelbild: «Unterhalb Dingenhart» von Pascal Debrunner aus Matzingen.

Hinweis

Auf Wunsch kann die vollständige Fassung der Jahresrechnung bezogen werden. Möchten Sie davon Gebrauch machen, genügt eine Mitteilung an die Gemeindeverwaltung, Tel. 058 346 15 15.

Sie haben auch die Möglichkeit, diese via Homepage, www.matzingen.ch, herunterzuladen.



Gemeindeversammlung vom Mittwoch, 21. Mai 2025, im Anschluss an die Schulgemeindeversammlung in der Turnhalle «Mühli» der Primarschule Matzingen

Verwaltungs- und Jahresberichte 2024	2
Traktanden	
1. Wahl der Stimmenzähler	
2. Genehmigung der Traktandenliste	
3. Genehmigung Protokoll vom 10. Dezember 2024	7
4. Genehmigung der Jahresrechnung / Verwendung Ertragsüberschuss 2024	11
Jahresrechnung:	
Bilanz	12
Erfolgsrechnung	13
Gliederung nach Arten, gestufter Erfolgsausweis	13
Gliederung nach Funktionen	14
Kommentare zur Erfolgsrechnung nach funktionaler Gliederung	18
Investitionsrechnung	21
Gliederung nach Arten, Finanzierungsausweis	21
Gliederung nach Funktionen	22
Kommentare zur Investitionsrechnung nach funktionaler Gliederung	23
Geldflussrechnung	24
Anhang zur Jahresrechnung	26
Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung	26
Eigenkapitalnachweis	30
Rückstellungsspiegel	30
Beteiligungs- und Gewährleistungsspiegel	31
Anlagespiegel	32
Finanzkennzahlen	33
Kreditrechtliche Angaben	36
Kreditkontrolle	36
Revisorenbericht	37
5. Einbürgerungen	38
6. Mitteilungen und Umfrage	39

Gemeinderat

Im Berichtsjahr 2024 hat sich der Gemeinderat zu 24 Sitzungen getroffen und dabei unzählige Geschäfte behandelt. Er handelt im Auftrag der Gesamtbevölkerung und vertritt die Interessen der Allgemeinheit. Oberster Grundsatz ist es, das Gesamtwohl über Einzelinteressen zu stellen.

Diese Haltung stösst bei einzelnen Betroffenen manchmal auf Widerstand und Unverständnis – und macht die Ratsmitglieder nicht immer beliebt. Dennoch sind alle Bürgerinnen und Bürger, die sich aktiv für das Wohl der Gemeinde einsetzen möchten, jederzeit herzlich willkommen. Wir schätzen dieses Engagement sehr. Unsere Gemeinde ist in Bewegung und wächst kontinuierlich. Der Gemeinderat ist offen für neue Ideen und nimmt Anregungen aus der Bevölkerung gerne auf. Mit grosser Motivation blickt er den Herausforderungen des Jahres 2025 entgegen.

Verwaltung / Personelles

Mein oberstes Ziel war und ist es, Stabilität und Ruhe in das Verwaltungsteam zu bringen. Das ist gelungen – heute stehen wir mit einem topmotivierten Team da. Jeder arbeitet mit Freude als Dienstleister für die Bevölkerung. Der Austausch und die gegenseitige Unterstützung zwischen den einzelnen Amtsstellen funktionieren hervorragend.

Matzingen ist eine der wenigen Gemeinden, die das Angebot der Spartageskarten weiterhin führt – ein wertvoller Service für die Bevölkerung, der sehr geschätzt wird.

Die Weiterentwicklung der einzelnen Bereiche wurde besprochen, und die Weiterbildungen sowie Tagungsteilnahmen werden laufend aktualisiert. Dadurch wird eine kundenorientierte Beratung und eine effiziente Abwicklung der Verwaltungsgeschäfte sichergestellt.

Finanzen

Die Jahresrechnung 2024 schliesst mit einem erfreulichen Ertragsüberschuss von CHF 616'412.73 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 375'239.00.

Dieses positive Ergebnis ist vor allem der Neubewertung der Liegenschaften zu verdanken – es handelt sich dabei um einen reinen Buchwert.

Die Steuereinnahmen verzeichneten eine leichte Erhöhung im Vergleich zum Budget.

Die Details und Erklärungen dazu sind im Jahresbericht abgebildet. Gerne erläutern wir Ihnen die Zahlen und Abweichungen im Detail an der Gemeindeversammlung.

Spitex-Verein Matzingen-Stettfurt-Thundorf

Im Kanton Thurgau werden von der Spitex pro Jahr gut 500'000 Stunden geleistet. Durchschnittlich wird ein Klient während 70 Stunden betreut.

Der Kostenanteil der Spitex beträgt nur 2% der gesamten Gesundheitskosten in der Schweiz – klein, aber oho!

Unser Spitex-Verein mit einem Einzugsgebiet von rund 6'000 Einwohnern ist der kleinste von 14 Spitex-Organisationen im Kanton Thurgau. Mit rund 20 Mitarbeitenden werden jährlich ca. 70 Klienten betreut und 8'300 Pflegestunden geleistet.

Die Kosten pro Einwohner belaufen sich auf CHF 180.00, wobei knapp 40% dieser Kosten von den Gemeinden getragen werden.

Das Qualitätsmanagement der jährlichen Zufriedenheitsumfrage ergab volle Zufriedenheit und grosses Vertrauen. Wir danken der Spitex für die sehr gute Zusammenarbeit!

Öffentliche Sozialhilfe

Das Jahr 2024 stellte die öffentliche Sozialhilfe vor besondere Herausforderungen – insbesondere im Bereich der Wohnungssuche.

Nicht nur für Personen aus dem Asylbereich, sondern auch für Sozialhilfebeziehende wurde es zunehmend schwieriger, bezahlbaren Wohnraum zu finden. Die angespannte Wohnsituation führte dazu, dass viele Haushalte mit tiefem Einkommen nur schwer eine geeignete Unterkunft fanden oder gar ihre bisherigen Wohnungen verlassen mussten.

Zusätzlich wirkten sich die Mietzinserhöhungen beson-

ders stark auf jene aus, die am Existenzminimum leben – für viele bedeutete dies eine erhebliche finanzielle Belastung.

Das Kompetenzzentrum Soziale Dienste war deshalb verstärkt gefordert, unterstützende Massnahmen zu ergreifen, um drohende Wohnungsverluste zu verhindern und alternative Lösungen aufzuzeigen.

Diese Entwicklungen verdeutlichen, wie wichtig langfristige Strategien für bezahlbaren Wohnraum sind. Es geht dabei nicht nur um wirtschaftliche Hilfe, sondern auch um persönliche Unterstützung.

In seiner beratenden Funktion begleitete das Kompetenzzentrum die Betroffenen, zeigte Möglichkeiten auf und vernetzte sie mit relevanten Stellen. Besonders im vergangenen Jahr wurde deutlich, wie essenziell diese persönliche Hilfe ist, um Menschen in schwierigen Lebenssituationen Orientierung und Unterstützung zu bieten.

Herzlichen Dank

Im Namen des Gemeinderates danke ich der Bevölkerung von Matzingen herzlich für das Vertrauen, das Sie uns entgegenbringen.

Das Interesse an unseren Gemeindeversammlungen und Veranstaltungen hat erfreulicherweise zugenommen – das motiviert uns enorm und bestärkt uns in unserer Arbeit.

Ein besonderer Dank gilt unseren Mitarbeitenden der Verwaltung und des Werkhofs. Sie alle sind mit Rat und Tat für die Bevölkerung da. Ohne die umfangreiche Freiwilligenarbeit wäre vieles nicht möglich – auch dafür ein herzliches Dankeschön!

Persönlich danke ich meinen Gemeinderatsmitgliedern für die konstruktive und tolle Zusammenarbeit. Ebenso geht mein Dank an alle Arbeitsgruppen und Behörden für die gemeinsame Entscheidungsfindung und die engagierte Umsetzung unserer Vorhaben. Ich freue mich auf eine weiterhin tolle und konstruktive Zusammenarbeit auf allen Ebenen.

Peter Schellenberg, Gemeindepräsident

Tiefbau, Verkehr und Nachrichtenübermittlung

Folgende Arbeiten wurden im laufenden Jahr erledigt:

- Deckbelag Rösslikreuzung
- 2. Etappe Juchstrasse
- Deckbelag Wühre

Dazu kamen weitere Arbeiten wie die Instandsetzung von Randabschlüssen, das Flickern von Strassenschäden sowie die jährlichen Unterhaltsarbeiten.

Werkhof

Das Werkhofteam leistet weiterhin wertvolle Arbeit. Die Zusammenarbeit mit der Gemeinde Stettfurt wird laufend angepasst und erweitert. Die Absprachen funktionieren sehr gut.

Flur- und Waldstrassen

Die massiven Niederschläge im Frühjahr führten zu diversen Schwemmschäden, die durch unser Werkhofteam ausgebessert wurden. Wiederum konnten mehrere Flurstrassen erneuert werden.

Leider nimmt der Aufwand für das Zurückschneiden von Waldrändern und Hecken stetig zu, da sich diverse Grundbesitzer nicht selbst darum kümmern.

Hundewesen

- Anzahl Hunde per 31.12.2024: 263
- Anzahl gemeldete Vorfälle: 4

In einem Fall wurde ein Kind gebissen, in zwei Fällen wurden andere Hunde angegriffen, und in einem Fall war eine Katze betroffen.

- In zwei Fällen ermittelte die Hundekontrollstelle den Sachverhalt.
- In einem Fall übernahm das Veterinäramt Zürich die Untersuchung, da sich der Vorfall nicht im Kanton Thurgau ereignete.
- In einem Fall lag die Stellungnahme bereits bei der Meldung vor.
- In zwei Fällen wurde eine Verwarnung ausgesprochen.

chen, jedoch waren in allen vier Fällen keine weiteren Massnahmen erforderlich.

Sämtliche Hundehalter zeigten sich kooperativ.

Walter Lanz, Gemeinderat

Ressort Umweltschutz und Raumordnung, Volkswirtschaft

Entsorgung

- Im Jahr 2024 sammelten wir 440 Tonnen Grüngut, das fachgerecht zur Produktion nachhaltiger Energie genutzt wurde.
- Unsere Kartonpresse sorgt monatlich für die umweltgerechte Entsorgung von bis zu 5,5 Tonnen Kartonmaterial. Durch die regelmässige Verdichtung und Abfuhr des Materials leisten wir einen wichtigen Beitrag zur Ressourcenschonung und Abfallreduzierung.
- Die gesammelte Menge an Altpapier ist rückläufig.
- Im vergangenen Jahr konnten wir zwei Unterflurcontainer (UFC) einbauen. Zukünftig werden Container nur noch bei grossen Überbauungen platziert. Bis Ende 2025 werden alle Sacksammelstellen verschwinden. Leider hat die illegale Entsorgung von Abfällen bei den UFC stark zugenommen. Wir weisen daher darauf hin, dass Sperrgut und Ähnliches bei der Firma Kägi in Aadorf oder bei der regionalen Sammelstelle RAZ Frauenfeld entsorgt werden kann.

Friedhofskommission

An der jährlichen Sitzung der Friedhofskommission wurden mehrere Anpassungen auf der Friedhofsanlage beschlossen und mittlerweile umgesetzt. So wurde das Gemeinschaftsgrab neu angeordnet, sodass die Namenstafeln nun jederzeit lesbar sind. Zudem wurden die Urnenwandabteile mit Schrifttafeln gekennzeichnet. Nach der Aufhebung des alten Erdgrabfeldes wurde die Wiese eingeebnet und die Kies-

wege analog zum neuen Grabfeld angepasst.

Im Jahr 2024 wurden neben der letzten Erdgrabreihe des alten Grabfeldes auch mehrere Urnenwandgräber aufgehoben, deren Grabruhezeit abgelaufen war.

Einbürgerungen

Im Jahr 2024 wurde an der Gemeindeversammlung im Dezember eine Person eingebürgert.

Der Antragsteller wurde durch den Gemeinderat anhand der eingereichten Unterlagen sowie in einem persönlichen Gespräch auf seine Eignung hin geprüft. Die Stimmbevölkerung folgte der Empfehlung des Gemeinderats, und die Einbürgerung wurde angenommen.

Jugendtreff

Das Jahr 2024 war für den Jugendtreff von Veränderungen geprägt. Nach dem Ausscheiden der bisherigen Leitung musste der Treff für drei Monate schliessen. Mit Cindy Freid konnten wir jedoch eine neue Leiterin gewinnen, die mit viel Engagement und Erfahrung frischen Wind in die Einrichtung brachte.

Unter ihrer Führung erlebte der Jugendtreff einen erfolgreichen Neustart: Neue Angebote, eine stärkere Einbindung der Jugendlichen und eine verbesserte Zusammenarbeit mit lokalen Einrichtungen führten zu positiven Entwicklungen. Besonders die erweiterten Gestaltungsmöglichkeiten für die Jugendlichen sowie die vielfältigen Freizeitaktivitäten fanden grossen Anklang.

Martina Lehmann, Gemeinderätin

Hochbau / Bauamt

Im Jahr 2024 wurden im Bauamt:

- 80 Baugesuche behandelt (Vorjahr: 74)
- 0 Baugesuche im vereinfachten Verfahren (Vorjahr: 0)
- 1 Bauanfrage behandelt (Vorjahr: 1)
- 4 Einsprachen im Gemeinderat behandelt (Vorjahr: 4)
- 1 Rekurs im DBU behandelt (Vorjahr: 1)

Bautätigkeit EFH / MFH

Im vergangenen Jahr wurde lediglich ein Baugesuch für die Umbau- und Erweiterung eines Einfamilienhauses eingereicht und bewilligt. Dies steht sinnbildlich für die Veränderungen im Wohnbau und in der Raumnutzung.

Aktuell befinden sich mehrere Mehrfamilienhäuser sowie Wohnüberbauungen im Bau, in Planung oder kurz vor Baubeginn – Projekte, die die Einwohnerzahl langsam, aber stetig wachsen lassen. «Verdichtetes Bauen» – wir sind schon mittendrin!

Ein weiterer Trend zeigt sich in der privaten Stromproduktion. Rund 21 Photovoltaikanlagen wurden im EFH-Bereich installiert. Ein Ende dieses Trends ist nicht absehbar – das Potenzial ist längst nicht ausgeschöpft.

Bautätigkeit Gemeinde / Industrie

Das Mehrzweckgebäude ist mittlerweile rund 50 Jahre alt. Energie-, Brandschutz- und Technikkonzepte sind in die Jahre gekommen. An der Budgetversammlung wurde der Antrag für die Umsetzung einer Minimal-Sanierungs-Variante im Jahr 2025 gutgeheissen.

Ich bedanke mich herzlich bei Christoph Fey, Leiter Bauamt, für die gute und konstruktive Zusammenarbeit mit dem Gemeinderat.

Planen Sie ein Bauvorhaben oder sind Sie unsicher bei Bauprojekten? Dann empfehlen wir Ihnen, sich bei unserer Bauverwaltung zu erkundigen – wir helfen Ihnen gerne weiter.

E-Mail: bauamt@matzingen.ch

Roger Wegmüller, Gemeinderat

Ressort Öffentliche Ordnung / Sicherheit / Verteidigung und Kultur / Freizeit

Als Ressortleiter für öffentliche Ordnung, Sicherheit, Verteidigung, Feuerwehr, Schiesswesen, Kultur, Frei-

zeit und Sport konnte ich mich auch im Jahr 2024 nicht über Arbeitsmangel beklagen.

Feuerwehr Matzingen-Stettfurt

Im vergangenen Jahr musste die Feuerwehr Matzingen-Stettfurt zu 22 Einsätzen ausrücken. Diese reichten von Wasserschäden in Kellern über Verkehrsunfälle, Verkehrsumleitungen und umgestürzte Bäume bis hin zur Entfernung von Wespennestern. Dank der schnellen Einsatzbereitschaft, die während des Jahres kontinuierlich geübt wird, konnten schlimmere Folgen verhindert werden.

Auch in die Ausrüstung der Feuerwehr wird laufend investiert. So durfte die Feuerwehr Matzingen-Stettfurt im vergangenen Betriebsjahr einen neuen Mannschaftswagen in Empfang nehmen.

Personell wird die Feuerwehr weiterhin von Kommandant Christian Büchi (seit 30 Dienstjahren!) ab 2024 mit einem 20%-Pensum geführt, damit er das gestiegene Arbeitsvolumen nicht ausschliesslich in seiner Freizeit bewältigen muss. Die neuen Vizekommandanten Stefan Lieberherr und Lukas Frei vervollständigen das Kommando.

Trotzdem sucht die Feuerwehrkommission weiterhin mit Inseraten und an Infoabenden neue Mitglieder, die sich für die Sicherheit der Bevölkerung unserer Gemeinden engagieren möchten – und sich allenfalls auch für eine Ausbildung zum Offizier interessieren.

Schiessstand Grosbies

Bereits seit 2012 schiessen die Schützen der Gesellschaft Matzingen-Stettfurt auf einen modernen Kugelfang mit Auffangbehältern, die regelmässig geleert und deren Geschosse fachgerecht entsorgt werden.

Dank dieser Massnahme konnte der Schiessbetrieb in Matzingen fortgeführt werden und wird heute sogar für Schützenfeste wie das Mostinderschiessen oder als

Aussenanlage für das Kantonale Schützenfest genutzt.

Vereine, Kultur und Freizeit

Das Vereinsleben in Matzingen entwickelt sich in eine erfreuliche Richtung. So etablieren sich junge Vereine wie der Dorfverein oder der Turnverein zunehmend in unserem Dorf und engagieren sich aktiv am Gemeinschaftsleben.

Ein besonderes Highlight sind die Vereinsunterhaltungen, etwa durch die Musikgesellschaft Matzingen-Stettfurt oder der 1. August-Anlass, bei dem die turnenden Vereine mit Gastredner Lui Eigenmann mitwirkten.

Ein weiteres gesellschaftliches Ereignis ist die Sommerbar Ende August, organisiert durch den Dorfverein Matzingen, die jedes Jahr zahlreiche Gäste anzieht und das gesellige Miteinander in unserer Gemeinde fördert.

In diesem Sinne danke ich meinen Mitbürgerinnen und Mitbürgern für ihr Vertrauen.

Hanspeter Krähenbühl, Gemeinderat

3. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2024

19.30 Uhr, in der Turnhalle Mühli

7

Begrüssung

Gemeindepräsident Peter Schellenberg begrüsst im Namen des Gemeinderates die anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürger herzlich zur heutigen Gemeindeversammlung. Es freut ihn, dass so viele Einwohnerinnen und Einwohner anwesend sind und damit ihr Interesse an den Gemeindegeschäften bekunden.

Im Sinne der Zusammenarbeit und Harmonisierung haben sich die Politische Gemeinde Matzingen und die Schulgemeinde Matzingen dazu entschlossen, die Gemeindeversammlungen gemeinsam durchzuführen. Im Anschluss an die Budget-Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde findet die Gemeindeversammlung der Primarschulgemeinde statt.

Peter Schellenberg begrüsst die gesamte Schulbehörde und bedankt sich im Namen des Gemeinderates für die heutige Nutzung der Turnhalle. Speziell bedankt er sich bei Martin Bommer und Susi Gantenbein für ihre Hilfsbereitschaft beim Einrichten des Saals. Ebenfalls begrüsst werden die anwesenden Pressevertreter*innen: Andreas Anderegg (frauenfeld aktuell), Sarah Stutte (Frauenfelder Woche) und Christoph Heer (Thurgauer Zeitung).

Zudem sind folgende Personen anwesend: Sara Carracedo (Gemeindeschreiberin), Fabienne Schnyder (Leiterin Finanzen), Tamara Küng (Mitglied der Schulbehörde) sowie Andreas Masina (Schulleiter). Als Gast wird der Einbürgerungsgesuchsteller Herr Andrii Buzan mit seiner Familie willkommen geheissen. Alle genannten Gäste sowie die Verwaltungsangestellten sind am heutigen Abend nicht stimmberechtigt.

Stimmregister

An der heutigen Gemeindeversammlung sind 75 von insgesamt 1'810 Stimmberechtigten anwesend. Das absolute Mehr beträgt somit 38 Stimmen. Die Botschaft (in einfacher Ausführung pro Haushalt)

sowie die Stimmrechtsausweise wurden fristgerecht zugestellt.

Es werden keine Einwände gegen die Einladung und die Anwesenheit einer Person erhoben. Somit eröffnet Gemeindepräsident Peter Schellenberg die Versammlung.

Traktandum 1: Wahl der Stimmenzähler

Als Stimmenzähler werden Peter Schatt und Monika Akeret vom Wahlbüro vorgeschlagen und gewählt. Peter Schellenberg bedankt sich bei den Stimmenzählern für die Ausübung des Amtes.

Traktandum 2: Genehmigung der Traktandenliste

Bis zum Beginn der Versammlung wurden dem Gemeinderat keine schriftlichen Ergänzungs- oder Änderungsbegehren eingereicht. Auf die Frage, ob aus der Versammlung entsprechende Begehren vorliegen, erfolgt keine Wortmeldung.

Traktanden

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung der Traktandenliste
3. Genehmigung Protokoll vom 30. Mai 2024
4. Genehmigung Budget 2025
5. Mitteilungen und Umfrage

Traktandum 3: Genehmigung Protokoll vom 30. Mai 2024

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 30. Mai 2024 ist auf den Seiten 2 bis 7 der Botschaft abgedruckt. Es werden keine Einwände aus der Versammlung erhoben. Das Protokoll wird von den Stimmberechtigten einstimmig genehmigt und deren Verfassung Gemeindeschreiberin Sara Carracedo verdankt.

Traktandum 4: Genehmigung Budget 2025 und Festsetzung Gemeindesteuerfuss bei 56%

Peter Schellenberg informiert, dass sich die Budgetplanung für Gemeinden zunehmend schwieriger gestaltet, da immer häufiger unvorhergesehene Ereignisse

eintreten. Auch die Politische Gemeinde ist von der allgemeinen Teuerung betroffen, weshalb es teilweise zu Budgetabweichungen gekommen ist.

Ab Seite 8 der Botschaft findet sich die Übersicht zur Erfolgsrechnung 2025. Der Gemeinderat budgetiert für 2025 einen Aufwandsüberschuss von CHF 487'080.00. Zum Vergleich: Für 2023 wurde ein Aufwand von CHF 375'239.00 budgetiert. Peter Schellenberg geht auf ausgewählte Kommentare zur Erfolgsrechnung auf den Seiten 12–15 der Botschaft ein.

Aus der Versammlung ergibt sich folgende Wortmeldung:

Ernst Reich: «In der Botschaft findet sich die Position 36, Transferaufwand in Höhe von über 3 Millionen Franken. Meine Frage ist: Wie setzt sich dieser Betrag zusammen, und was bedeutet Transferaufwand?»

Peter Schellenberg, Gemeindepräsident, übergibt das Wort an Fabienne Schnyder, Leiterin Finanzen.

Fabienne Schnyder, Leiterin Finanzen: «Die angesprochene Position befindet sich in der Erfolgsrechnung nach Arten. Dabei sind alle 3000- bzw. 30-Konten Aufwand, die 4000- bzw. 40-Konten Ertrag. Der Transferaufwand beinhaltet beispielsweise Beiträge an andere Gemeinden, an den Kanton oder Ertragsanteile, die wir dem Kanton abliefern müssen. Wenn Sie etwa eine Identitätskarte bei uns beantragen, bezahlen Sie CHF 70.00 – ein Teil bleibt bei uns, ein Teil geht an den Kanton. Dieser Betrag fliesst in den Transferaufwand.»

Es folgen Erläuterungen zum Budget Investitionsrechnung 2025, welches auf den Seiten 16 und 17 in der Botschaft abgedruckt sind. Die Nettoinvestitionen belaufen sich auf CHF 1'854'000.00. Gemeindepräsident Peter Schellenberg geht auf einige Kommentare zur Investitionsrechnung aus der Botschaft (Seite 18) näher ein und erläutert diese.

Der Gemeindepräsident erkundigt sich nach weiteren Fragen oder Rückmeldungen.

Aus der Versammlung ergeben sich zu den Ausführungen keine weiteren Wortmeldungen.

Gemeindebeschluss

Die Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2024 beschliesst:

- 1. Das Budget 2025 wird mit einem Aufwandüberschuss von CHF 487'080.00 aus der Erfolgsrechnung und mit Nettoinvestitionen von CHF 1'854'000.00 genehmigt.**
- 2. Den Gemeindesteuerfuss für 2025 wird bei 56% (wie bisher) der einfachen Staatssteuer festgesetzt.**

Der Gemeindepräsident bedankt sich im Namen des Gemeinderates bei den Anwesenden für das entgegengebrachte Vertrauen.

Nach der Abstimmung fährt Peter Schellenberg mit den Erläuterungen des Finanzplans 2026 – 2028 fort.

Nachdem sich zum Finanzplan keine Fragen ergeben, leitet der Gemeindepräsident zum nächsten Traktandum über und übergibt Martina Lehmann, Gemeinderätin, das Wort.

Traktandum 5: Einbürgerungen

Martina Lehmann, Gemeinderätin, informiert die anwesende Stimmbevölkerung über eine wichtige Neuerung im Verfahren zur Abstimmung über Einbürgerungen. Bislang wurde an Gemeindeversammlungen jeweils geheim mittels Stimmzettel über Einbürgerungsgesuche abgestimmt. Aufgrund eines Bundesgerichtsurteils darf über das Gemeindebürgerrecht neu nicht mehr geheim, sondern offen abgestimmt werden. Der Grund dafür ist die gesetzlich vorgeschriebene Begründungspflicht: Wird ein Einbürgerungsgesuch abgelehnt, muss diese Entscheidung nachvollziehbar begründet werden – was bei einer geheimen Abstimmung nicht möglich ist.

Die heutige Gemeindeversammlung hat über das nachfolgende Einbürgerungsgesuch zu entscheiden:

- Andrii Buzzan (Jg. 2008), ukrainischer Staatsbürger, wohnhaft Frauenfelderstrasse 37

Herr Buzzan stellt sich den Anwesenden mit ein paar Worten persönlich vor und beschreibt seine Motivation, das Schweizer Bürgerrecht zu erhalten.

Gemeindebeschluss

Die Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2024 erteilt das Gemeindebürgerrecht von Matzingen an:

- **Andrii Buzzan (Jg. 2008), ukrainischer Staatsbürger**

Traktandum 6: Mitteilungen und Umfrage

Mitteilungen

Anpassung Urnenöffnungszeiten

Die politischen Rechte unserer Einwohnerinnen und Einwohner sind uns ein wichtiges Anliegen. Aufgrund der sehr geringen Nutzung der Urnenöffnungszeiten am Freitag und Samstag und im Sinne eines effizienten Ressourceneinsatzes hat der Gemeinderat beschlossen, die Urnenöffnungszeiten wie folgt anzupassen:

Neu ist die Urne ausschliesslich am Abstimmungssonntag von 10.00 bis 11.00 Uhr geöffnet.

Die Stimmabgabe bleibt wie gewohnt uneingeschränkt möglich:

- **Briefwahl:** Sie können Ihre Stimme bequem per Post abgeben.
- **Vorzeitige Abstimmung:** In der Woche vor dem Urnengang (Mittwoch bis Freitag) kann bei den Einwohnerdiensten im Gemeindehaus während der normalen Öffnungszeiten vorzeitig die Stimmrechtsunterlagen abgegeben werden. Der Stimmrechtsausweis und das verschlossene Kuvert mit den Stimm- und Wahlzetteln sind persönlich abzugeben; vorbehalten bleibt die Stellvertretung unter Ehegatten.

- **Abgabe in den Briefkasten:** Der Briefkasten der Gemeindeverwaltung wird am Abstimmungssonntag um 11.00 Uhr letztmals geleert.

Mit dieser Anpassung tragen wir der klaren Bevorzugung der Briefwahl durch rund 90% der Stimmberechtigten Rechnung und reduzieren den Personalaufwand sowie die Kosten für wenig genutzte Öffnungszeiten.

Die neuen Urnenöffnungszeiten gelten ab dem nächsten Abstimmungstermin sprich 9. Februar 2025. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und freuen uns, weiterhin eine reibungslose Stimmabgabe zu gewährleisten.

Zukunft Matzinger Post

Die Matzinger Post ist seit vielen Jahren eine wichtige Plattform für die Kommunikation innerhalb unserer Gemeinde. Ab Januar 2025 wird die Matzinger Post nicht mehr in der Wochenzeitung Frauenfelder Woche, sondern in der neuen Wochenzeitung «frauenfeld aktuell» veröffentlicht. Diese Entscheidung wurde vom Gemeinderat nach sorgfältiger Prüfung und intensiven Überlegungen getroffen. Dem Gemeinderat ist bewusst, dass sich die Matzinger Post in der Frauenfelder Woche über die Jahre einen festen Platz in unserer Gemeinschaft erarbeitet hat. Gleichzeitig sieht er im Wechsel zu «frauenfeld aktuell» einige Vorteile, die sowohl der Bevölkerung als auch unseren Vereinen zugutekommen:

- Die Matzinger Post wird in der Zeitung «frauenfeld aktuell» stärker sichtbar sein, da diese weniger Gemeinden bzw. ein kleineres Gebiet umfasst.
- Beiträge und Inserate unserer Matzinger Vereine können künftig kostenlos in der Matzinger Post veröffentlicht werden.
- Im regulären Zeitungsteil können bis 800 Zeichen inkl. einem Bild kostenlos veröffentlicht werden.
- Einmal im Monat wird die Zeitung kostenlos an alle Haushalte in Matzingen verteilt, obwohl sie ansonsten ein kostenpflichtiges Medium ist. So ist weiterhin sichergestellt, dass jede und jeder Zugang zur Matzinger Post hat.

Aus der Versammlung ergibt sich folgende Wortmeldung:

Ernst Reich: «Ich erinnere mich noch an frühere Zeiten. Damals wurde das Gemeindeblatt von jemandem aus Wängi erstellt – das war wirklich das Beste. Ich weiss, man kann nicht immer alles so lassen, wie es war, aber das damalige Format wurde auch wirklich gelesen und geschätzt. Danach wechselte man zur Frauenfelder Woche. Dort war es nicht mehr so sichtbar, man musste die Matzinger Post regelrecht suchen. Jetzt folgt erneut ein Wechsel. Ich frage mich, ob es nicht besser gewesen wäre, beim alten Modell zu bleiben. Am besten wäre es, wenn wir wieder ein eigenes Gemeindeblatt machen würden.»

Peter Schellenberg, Gemeindepräsident: «Der Entscheid, das Gemeindeblatt in einer Zeitung zu publizieren, liegt schon einige Jahre zurück – viele haben sich inzwischen daran gewöhnt und finden die Matzinger Post heute schneller. Uns ist bewusst, dass nicht alle mit dem neuen Wechsel einverstanden sind – die einen bevorzugen dies, die anderen das. Unser Ziel ist es, Matzingen weiterzubringen, nicht rückwärts zu gehen. Geben Sie der neuen Zeitung bitte eine Chance – wir sind überzeugt, dass sie für unsere Gemeinde und unsere Vereine neue Möglichkeiten bietet.»

Allgemeine Umfrage

Nachdem sich keine Wortmeldungen ergeben, stellt Gemeindepräsident Peter Schellenberg die Frage, ob gegen die heutige Versammlungsführung oder gegen die gefassten Beschlüsse Einwände vorliegen. Das ist nicht der Fall.

Der Gemeindepräsident bedankt sich bei den Anwesenden für die Teilnahme und das dem Gemeinderat entgegengebrachte Vertrauen.

Versammlungsschluss: 20.15 Uhr

Die Protokollführerin:

Sara Carracedo, Gemeindeschreiberin

4. Genehmigung der Jahresrechnung 2024

Verwendung Ertragsüberschuss 2024

*Sehr geehrte Stimmbürgerinnen,
sehr geehrte Stimmbürger*

Der Gemeinderat legt Ihnen die Jahresrechnung 2024 vor. Für die bessere Lesbarkeit wird in der Botschaft auf eine detaillierte Abbildung der einzelnen Konten in der Bilanz, Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung verzichtet. Die entsprechenden Details finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Matzingen.
<https://www.matzingen.ch/gemeindeverwaltung/abteilungen-amtsstellen/finanzverwaltung.html/99>

Die Rechnung 2024 schliesst mit einem Ertragsüberschuss vor Gewinnverwendung von CHF 616'412.73 ab. Der Aufwand beträgt CHF 7'424'704.32 und der Ertrag CHF 8'041'117.05. Die Gemeinde budgetierte für das Jahr 2024 einen Aufwandüberschuss von CHF 375'239.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget beträgt somit CHF 991'651.73. Die Kommentare zur Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung können Sie den nachfolgenden Seiten entnehmen.

Die Investitionsrechnung 2024 weist Nettoinvestitionen von CHF 974'515.52 aus. Budgetiert waren Nettoinvestitionen von CHF 1'277'000.00. Dies ergibt eine um CHF 302'484.48 tiefere Nettoinvestition als budgetiert.

Anträge

Der Gemeinderat hat die Erfolgsrechnung, die Investitionsrechnung sowie die Bilanz beraten und gestützt auf die Verordnung des Regierungsrates über das Rechnungswesen inhaltlich geprüft und für in Ordnung befunden. Der Gemeinderat ersucht die Stimmberechtigten, die vorliegende Jahresrechnung 2024 mit einem Gewinn von CHF 616'412.73 sowie mit Nettoinvestitionen von CHF 974'515.52 an der Gemeindeversammlung vom 21. Mai 2025 zu genehmigen.

Der Gemeinderat beantragt

1. die Jahresrechnung 2024 der Gemeinde Matzingen zu genehmigen.
2. den Ertragsüberschuss von CHF 616'412.73 zu Gunsten des zweckfreien Eigenkapitals zu verbuchen.

Bilanz

12

in CHF	31.12.2024	01.01.2024
Aktiven		
Finanzvermögen		
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	1'246'526	1'672'079
101 Forderungen	2'240'090	2'748'607
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	355'874	219'315
Umlaufvermögen	3'842'491	4'640'001
107 Finanzanlagen	113'900	113'900
108 Sachanlagen FV	5'768'874	4'942'874
Anlagevermögen	5'882'774	5'056'774
TOTAL FINANZVERMÖGEN	9'725'265	9'696'775
Verwaltungsvermögen		
140 Sachanlagen VV	6'537'488	6'347'325
142 Immaterielle Anlagen	218'162	1
146 Investitionsbeiträge	836'351	685'874
TOTAL VERWALTUNGSVERMÖGEN	7'592'001	7'033'200
TOTAL AKTIVEN	17'317'266	16'729'975
Passiven	31.12.2024	01.01.2024
Fremdkapital		
200 Laufende Verbindlichkeiten	3'359'427	3'236'653
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	500'000	0
204 Passive Rechnungsabgrenzungen	170'982	79'378
205 Kurzfristige Rückstellungen	18'475	24'608
Kurzfristiges Fremdkapital	4'048'884	3'340'639
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	5'222'313	5'652'340
Langfristiges Fremdkapital	5'222'313	5'652'340
TOTAL FREMDKAPITAL	9'271'197	8'992'979
Eigenkapital		
290 Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	1'541'006	1'518'352
291 Fonds	50'691	50'691
296 Neubewertungsreserve Finanzvermögen	1'319'973	1'649'967
Zweckgebundenes Eigenkapital	2'911'670	3'219'010
299 Bilanzüberschuss	5'134'399	4'517'986
Zweckfreies Eigenkapital	5'134'399	4'517'986
TOTAL EIGENKAPITAL	8'046'069	7'736'996
TOTAL PASSIVEN	17'317'266	16'729'975

Erfolgsrechnung

Gliederung nach Arten, gestufter Erfolgsausweis

in CHF	Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
Betrieblicher Aufwand	7'105'123	6'825'406	6'786'481
30 Personalaufwand	1'500'482	1'518'460	1'519'786
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'481'891	1'467'826	1'404'892
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	387'418	436'510	351'267
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	77'454	121'780	118'981
36 Transferaufwand	3'584'320	3'190'470	3'297'962
37 Durchlaufende Beiträge	26'194	43'000	46'229
39 Interne Verrechnungen	47'363	47'360	47'363
Betrieblicher Ertrag	6'538'565	6'436'597	6'161'080
40 Fiskalertrag	3'674'840	3'687'800	3'443'676
41 Regalien und Konzessionen	7'488	7'490	7'488
42 Entgelte	1'007'972	959'650	1'038'459
43 Verschiedene Erträge	50	0	100
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	54'800	138'840	52'644
46 Transferertrag	1'719'858	1'552'457	1'525'121
47 Durchlaufende Beiträge	26'194	43'000	46'229
49 Interne Verrechnungen	47'363	47'360	47'363
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-566'558	-388'809	-625'401
34 Finanzaufwand	315'979	93'510	53'047
44 Finanzertrag	1'172'559	107'080	192'932
Ergebnis aus Finanzierung	856'580	13'570	139'885
Operatives Ergebnis	290'021	-375'239	-485'516
38 Ausserordentlicher Aufwand	3'602	0	0
48 Ausserordentlicher Ertrag	329'993	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	326'391	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	616'413	-375'239	-485'516
(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

Erfolgsrechnung

Gliederung nach Funktionen, Zusammenzug

14

in CHF	Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	1'335'617	406'189	1'355'895	355'360	1'352'651	388'327
Nettoergebnis		929'428		1'000'535		964'324
1 Öffentl. Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	689'167	356'468	674'070	392'400	724'227	418'489
Nettoergebnis		332'698		281'670		305'738
3 Kultur, Sport und Freizeit	152'118	0	146'810	0	139'884	0
Nettoergebnis		152'118		146'810		139'884
4 Gesundheit	756'184	130'833	756'820	132'000	704'679	106'959
Nettoergebnis		625'351		624'820		597'720
5 Soziale Sicherheit	2'135'433	1'056'654	1'823'561	868'900	1'965'848	949'504
Nettoergebnis		1'078'779		954'661		1'016'344
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1'093'350	210'758	1'014'480	177'730	926'509	177'364
Nettoergebnis		882'591		836'750		749'146
7 Umweltschutz und Raumordnung	835'554	706'233	919'955	739'377	875'793	684'795
Nettoergebnis		129'321		180'578		190'998
8 Volkswirtschaft	89'467	125'220	95'890	112'060	87'632	114'392
Nettoergebnis		35'753		16'170		26'760
9 Finanzen und Steuern	337'815	5'048'761	131'435	3'765'850	62'305	3'514'182
Nettoergebnis		4'710'946		3'634'415		3'451'877
Total	7'424'704	8'041'117	6'918'916	6'543'677	6'839'528	6'354'012
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	616'413		375'239		485'516	

Erfolgsrechnung

Gliederung nach Funktionen

15

in CHF	Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	1'335'617	406'189	1'355'895	355'360	1'352'651	388'327
Nettoergebnis		929'428		1'000'535		964'324
0110 Legislative	38'419	898	42'690	250	33'669	
0120 Exekutive	259'421	6'152	269'400	200	262'451	100
0210 Finanz- und Steuerverwaltung	412'919	205'216	453'690	205'200	427'610	211'057
0221 Gemeindekanzlei	188'405	542	195'340	10	177'178	915
0222 Bauverwaltung	237'321	137'140	212'825	97'000	262'572	122'021
0290 Verwaltungsliegenschaften, übriges	87'638	1'515	70'520	1'500	77'696	1'515
0292 Mehrzweckgebäude	111'493	54'726	111'430	51'200	111'476	52'721
1 Öffentl. Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	689'167	356'468	674'070	392'400	724'227	418'489
Nettoergebnis		332'698		281'670		305'738
1400 Allgemeines Rechtswesen / Einwohnerkontrolle	320'304	43'769	284'140	50'000	282'852	46'644
1405 Grundbuch, Mass und Gewicht	9'150		3'300		1'776	
1500 Feuerwehr (allgemein) SF	301'406	301'406	322'300	322'300	292'268	292'268
1610 Militärische Verteidigung	19'207	2'627	18'280	1'900	108'883	66'125
1620 Zivilschutz (allgemein)	36'961	8'666	43'680	18'200	36'565	13'452
1621 Ziviler Gemeindeführungsstab	2'138		2'370		1'884	
3 Kultur, Sport und Freizeit	152'118	0	146'810	0	139'884	0
Nettoergebnis		152'118		146'810		139'884
3110 Museen und bildende Kunst	1'781		6'230		5'983	
3290 Kultur, übriges	53'140		56'860		59'507	
3320 Massenmedien (Matzinger Post)	22'026		21'500		18'355	
3410 Sport	46'449		27'160		27'160	
3420 Freizeit (Parkanlagen und Wanderwege)	28'722		35'060		28'879	

Erfolgsrechnung

Gliederung nach Funktionen

16

in CHF	Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 Gesundheit	756'184	130'833	756'820	132'000	704'679	106'959
Nettoergebnis		625'351		624'820		597'720
4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	376'928		348'700		355'376	
4210 Ambulante Krankenpflege	361'130	130'833	389'070	132'000	331'159	106'959
4310 Alkohol- und Drogenprävention	17'976		18'900		17'994	
4320 Krankheitsbekämpfung, übrige	150		150		150	
5 Soziale Sicherheit	2'135'433	1'056'654	1'823'561	868'900	1'965'848	949'504
Nettoergebnis		1'078'779		954'661		1'016'344
5120 Prämienverbilligungen	388'934	51'784	372'000	45'000	446'442	58'977
5240 Leistungen an Invalide	958					
5310 Alters- + Hinterlassenenversicherung AHV	18'126	5'335	18'150	4'700	19'980	5'410
5350 Leistungen an das Alter	4'536		4'200		3'427	
5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso	105'277	42'451	119'000	58'000	129'085	68'111
5440 Jugendschutz (allgemein)	58'385		77'870		70'210	
5450 Leistungen an Familien (allgemein)	67'626		68'850		65'923	
5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	578'195	171'515	468'000	175'000	519'054	248'527
5730 Asylwesen	352'804	335'976	200'000	196'000	221'132	214'293
5732 Asylwesen Schutzstatus S	140'222	292'061	70'000	248'000	85'330	217'700
5790 Sozialhilfe, übriges	420'370	157'532	425'491	142'200	405'264	136'487
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1'093'350	210'758	1'014'480	177'730	926'509	177'364
Nettoergebnis		882'591		836'750		749'146
6130 Kantonsstrassen	10'601					
6150 Gemeindestrassen	477'445	137'122	429'020	129'000	350'216	132'276
6190 Werkhof	319'167	44'073	316'010	43'730	289'014	18'531
6220 Regional- und Agglomerationsverkehr	257'478		264'700		259'028	
6290 Öffentlicher Verkehr, übriges	28'660	29'564	4'750	5'000	28'251	26'556
7 Umweltschutz und Raumordnung	835'554	706'233	919'955	739'377	875'793	684'795
Nettoergebnis		129'321		180'578		190'998
7100 Wasserversorgung (allgemein)	4'806					

Erfolgsrechnung

Gliederung nach Funktionen

17

in CHF	Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]			4'805		4'806	
7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb] SF	456'887	456'887	478'350	478'350	406'699	406'698
7300 Abfallwirtschaft (allgemein) SF	12'356		57'590	57'590	52'644	52'644
7301 Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb] SF	183'369	183'369	179'800	179'800	202'847	202'847
7410 Gewässerverbauungen	41'335	20	19'000		22'230	
7500 Arten- und Landschaftsschutz	3'897	2'807	8'600	2'837	25'917	20'687
7690 Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	21'077					
7710 Friedhof und Bestattung (allgemein)	64'594	2'000	77'510	1'000	106'234	1'918
7900 Raumordnung (allgemein)	47'234	61'150	94'300	19'800	54'416	
8 Volkswirtschaft	89'467	125'220	95'890	112'060	87'632	114'392
Nettoergebnis	35'753		16'170		26'760	
8120 Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen	1'222		1'810		892	
8121 Flur- und Waldstrassen, Entwässerungsanlagen SF	60'027	60'027	56'520	56'520	58'297	58'297
8140 Landwirtschaftl. Produktionsverbesserungen Pflanzen	2'322	120	2'870	400	4'653	120
8200 Forstwirtschaft, Hauptbetrieb	14'962	7'905	24'920	150	15'554	972
8300 Jagd und Fischerei	3'245	7'488	6'280	7'490	4'789	7'488
8400 Tourismus	5'522	4'765	1'290		1'276	
8600 Banken und Versicherungen		44'915		47'500		47'516
8790 Energie, übriges	2'167		2'200		2'171	
9 Finanzen und Steuern	337'815	5'048'761	131'435	3'765'850	62'305	3'514'182
Nettoergebnis	4'710'946		3'634'415		3'451'877	
9100 Allgemeine Gemeindesteuern	14'109	3'268'143	32'000	3'255'800	583	3'045'122
9300 Finanz- und Lastenausgleich		33'416				
9500 Ertragsanteile	7'976	325'596	6'225	462'550	9'326	364'987
9610 Zinsen	99'188	7'505	87'800	4'250	48'013	13'781
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens	2'542	43'363	5'410	43'000	4'384	89'668
9639 Wertberichtigungen auf Liegenschaften FV	214'000	1'369'993				
9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		746		250		624
Total	7'424'704	8'041'117	6'918'916	6'543'677	6'839'528	6'354'012
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	616'413			375'239		485'516

Kommentare zur Erfolgsrechnung

nach funktionaler Gliederung

18

0 Allgemeine Verwaltung:

0222 Bauverwaltung

Es wurden mehr Leistungen von Fachexperten (Ingenieurbüros) beansprucht. Im Gegenzug gab es jedoch viel mehr Baugesuche, die bewilligt wurden, was bei den Einnahmen ersichtlich ist.

290 Verwaltungsliegenschaften, übriges

Die Umbau- und Anpassungsarbeiten im Gemeindehaus zur Erhöhung der Sicherheit kosteten gesamthaft CHF 22'340.30. Der Gemeinderat bewilligte dazu einen Nachtragskredit.

1 Öffentliche Ordnung + Sicherheit, Verteidigung:

1400 Allgemeines Rechtswesen / Einwohnerkontrolle

Die Mieterschlichtungsstelle hatte mehr zu tun als geplant. Die Kosten für die Berufsbeistandschaft fielen um rund CHF 18'500.00 höher aus als budgetiert.

1500 Feuerwehr (allgemein) SF

Im Budget 2024 war der Anteil für die Gemeinde Matzingen für die Anschaffung des Mannschaftstransporters mit CHF 42'000.00 veranschlagt. Da es Lieferverzögerungen gab, erfolgte die Schlusszahlung erst 2024.

Die Beiträge an den Zweckverband fielen ein bisschen höher aus. Die Feuerwehersatzabgaben trafen nicht ganz wie erwartet ein (CHF 24'000.00 weniger). Trotzdem resultierte eine Einlage in die Spezialfinanzierung von CHF 34'904.73.

3 Kultur, Sport und Freizeit:

3410 Sport

Die Defizitgarantie der Gemeinden für das Schwimmbad am Sonnenberg war nicht budgetiert und führte zu einem Mehraufwand von CHF 11'000.00.

4 Gesundheit:

4120 Kranken- und Pflegeheime

Der Beitrag an den Kanton für die Pflegefinanzierung ist um CHF 24'600.00 höher ausgefallen als budgetiert.

5 Soziale Sicherheit:

5120 Prämienverbilligung

Die Prämienverbilligungsbeiträge an den Kanton fielen um CHF 61'000.00 höher aus als budgetiert. Aus dem Case-Management konnten um CHF 13'000.00 höhere Einnahmen generiert werden.

5440 Jugendschutz (allgemein)

Der Beitrag an den Jugendtreff fiel um CHF 19'000.00 tiefer aus als angenommen.

5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe

Das Nettoergebnis übertraf das Budget um CHF 113'600.00.

5730 Asylwesen und 5732 Asylwesen Status S

Die Nettoergebnisse fielen um CHF 12'800.00 schlechter bzw. CHF 26'200.00 besser aus als budgetiert.

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung:

6150 Gemeindestrassen

Der Strassenunterhalt kostete CHF 63'800.00 mehr als angenommen.

7 Umweltschutz und Raumordnung:

7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb] SF

Budgetiert war eine Entnahme aus der Spezialfinanzierung von CHF 81'250.00, es konnte ein deutlich tieferer Verlust von CHF 54'800.43 verbucht werden.

7300 Abfallwirtschaft SF

Darin sind nur noch die Kosten für die Tierkadaversammelstellen enthalten.

7301 Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb] SF

Lohnkosten sowie alle weiteren Aufwände und Erträge im Zusammenhang mit der Abfallwirtschaft werden in dieser Funktion geführt. Es resultierte ein Gewinn von CHF 34'903.90.

7690 Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung

In dieser Funktion wurden Dienstleistungen Dritter für Untersuchungen und Bodenproben bei belasteten Standorten sowie die Honorare des begleitenden Ingenieurbüros verbucht.

Kommentare zur Erfolgsrechnung

nach funktionaler Gliederung

20

7900 Raumordnung (allgemein)

Darin sind vor allem Kosten für die Gewässerraumausscheidungen (CHF 14'000.00) und der Betrag an das Siedlungs- und Freiraumkonzept der Regio Frauenfeld (CHF 10'800.00) enthalten. Unerwartet wurde vom Kanton ein Gemeindeanteil an eine Mehrwertabgabe von CHF 60'050.00 überwiesen.

8 Volkswirtschaft:

8121 Flur- und Waldstrassen, Entwässerungsanlagen SF

In dieser Spezialfinanzierung resultierte ein Gewinn von CHF 7'645.86.

8200 Forstwirtschaft

Es konnte unerwartet viel Holz verkauft werden.

9 Finanzen und Steuern:

9100 Allgemeine Gemeindesteuern

Über alle Steuereinnahmen und Verluste gesehen wurden netto CHF 30'200.00 mehr eingenommen als budgetiert.

9300 Finanz- und Lastenausgleich

Es konnte ein Ertrag von CHF 33'416.00 verbucht werden.

9500 Ertragsanteil

Bei den Liegenschaftensteuern wurden CHF 13'000.00 mehr eingenommen als budgetiert. Hingegen fiel der Ertrag bei den Grundstückgewinnsteuern um CHF 153'400.00 tiefer aus als angenommen.

9639 Wertberichtigungen auf Liegenschaften des Finanzvermögens

Die Liegenschaft Altholzstrasse 3 wurde um CHF 214'000 tiefer geschätzt als im Jahr 2019. Das Grundstück Oberdorf (Parzelle 67) wurde um CHF 62'000, das Bahnhofgebäude Frauenfelderstrasse (Parzelle 96) um CHF 251'000, das Grundstück Wide (Parzelle 406) um CHF 103'000 und die Liegenschaft Altholzstrasse 7 um CHF 624'000 höher geschätzt als noch vor fünf Jahren.

Die erste Tranche zur Auflösung der Neubewertungsreserve wurde ebenfalls als nicht liquiditätswirksamer Gewinn verbucht.

Investitionsrechnung

Gliederung nach Arten, Finanzierungsausweis

21

in CHF	Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
Investitionsausgaben	1'058'700	1'307'000	406'459
50 Sachanlagen	897'318	1'155'000	389'798
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0
52 Immaterielle Anlagen	161'381	152'000	16'661
54 Investitionsbeiträge an öffentliche Unternehmen	0	0	0
55 Beteiligung und Grundkapitalien	0	0	0
56 Eigene Investitionsbeiträge	0	0	0
58 Ausserordentliche Investitionen	0	0	0
Investitionseinnahmen	84'184	30'000	0
60 Abgang von Sachanlagen	0	0	0
61 Rückerstattungen Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0
62 Abgang von immaterielle Anlagen	0	0	0
63 Investitionsbeiträge	84'184	30'000	0
64 Rückzahlung von Darlehen	0	0	0
65 Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0
66 Rückzahlung von Investitionsbeiträge	0	0	0
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0
Nettoinvestitionen	974'516	1'277'000	406'459
Selbstfinanzierung	794'761	134'886	18'717
Finanzierungsergebnis	-179'755	-1'142'114	-387'742
(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

Investitionsrechnung

Gliederung nach Funktionen

22

in CHF	Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Ausgabe	Einnahme	Ausgabe	Einnahme	Ausgabe	Einnahme
0 Allgemeine Verwaltung	155'925	0	152'000	0	50'235	0
Nettoinvestitionen		155'925		152'000		50'235
0221 Gemeindekanzlei	152'000		152'000			
0292 Mehrzweckgebäude	3'925				50'235	
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	408'094	0	615'000	10'000	249'287	0
Nettoinvestitionen		408'094		625'000		249'287
6130 Kantonsstrassen	224					
6150 Gemeindestrassen	407'871		615'000	10'000	249'287	
7 Umweltschutz und Raumordnung	494'680	84'184	540'000	20'000	106'937	0
Nettoinvestitionen		410'496		520'000		106'937
7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb] SF	284'189	84'184	340'000	20'000	104'010	
7410 Gewässerverbauungen	205'188		200'000			
7900 Raumordnung	5'303				2'927	
Total	1'058'700	84'184	1'307'000	30'000	406'459	0
Nettoinvestitionen		974'516		1'277'000		406'459

Kommentare zur Investitionsrechnung

nach funktionaler Gliederung

Die Investitionsrechnung 2024 schliesst mit einem Nettoergebnis von CHF 974'515.52 ab. Folgende Investitionen konnten abgeschlossen und erstmals abgeschrieben werden:

– Sanierung Krebsbach 1. Etappe	CHF 198'900.35	(Kredit 200'000.00)
– Planung Juchstrasse 2. Etappe	CHF 10'228.30	(Kredit 50'000.00)
– Langzeitarchiv	CHF 152'000.00	(Kredit 152'000.00)
– Generelle Entwässerungsplanung GEP	CHF 81'763.96	(Kredit 80'000.00)
– Gemeindebeitrag an Rösslikreuzung	CHF 211'469.25	(Kredit 250'000.00)

Geldflussrechnung

24

in CHF	Rechnung 2024	Rechnung 2023
Geldfluss aus operativer Tätigkeit		
Ergebnis der Erfolgsrechnung: Ertrags- (+), Aufwandüberschuss (-)	616'413	-485'516
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen	499'898	453'939
- Auflösung passivierte Investitionsbeiträge	-14'211	-10'002
+ Abtragung Bilanzfehlbetrag	0	0
+ Wertberichtigung (WB) Darlehen und Beteiligungen VV	0	0
+ / - Realisierte Kursverluste (+) und Gewinne (-) / WB Anlagen FV	-826'000	-46'650
+ Abnahme / - Zunahme Forderungen	508'517	1'413'206
+ Abnahme / - Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen	-136'560	457'968
+ Abnahme / - Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten	0	0
+ Zunahme / - Abnahme laufende Verbindlichkeiten	279'851	-161'525
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen	91'604	-235'879
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Rückstellungen	-6'133	-4'187
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Rückstellungen	0	0
+ Einlagen / - Entnahmen Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen, Fonds, Vorfinanzierungen sowie Reserven im Eigenkapital	-307'339	66'337
Geldfluss aus operativer Tätigkeit	706'039	1'447'693
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit		
+ Liquiditätswirksame Einnahmen der Investitionsrechnung (ohne Beteiligungen VV)	84'184	0
- Liquiditätswirksame Ausgaben der Investitionsrechnung (ohne Beteiligungen VV)	-1'058'700	-406'459
+ Rückzahlung bzw. Verkauf von Darlehen und Beteiligungen VV	0	0
- Vergabe bzw. Kauf von Darlehen und Beteiligungen VV	0	0
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-974'516	-406'459
+ Verkauf von Sachanlagen FV	0	102'650
- Kauf / Investition von Sachanlagen FV	0	0
- Zunahme / + Abnahme von Kontokorrenten (aktive) mit Dritten	0	0
+ Verkauf von Finanzanlagen FV	0	0
- Kauf von Finanzanlagen FV	0	0
Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen	0	102'650
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-974'516	-303'809

<i>in CHF</i>	Rechnung 2024	Rechnung 2023
Ertrag von vorheriger Seite:		
Geldfluss aus operativer Tätigkeit	706'039	1'447'693
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-974'516	-303'809
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		
- Abnahme / + Zunahme von Kontokorrenten (passive) mit Dritten	-157'077	-1'956'581
+ Aufnahme von Finanzverbindlichkeiten	0	3'000'000
- Rückzahlung von Finanzverbindlichkeiten	0	-3'000'000
- Abnahme / + Zunahme von Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK	0	0
+ Zunahme von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK	0	0
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-157'077	-1'956'581
Veränderung Flüssige Mittel (Total Geldfluss)	-425'553	-812'698
Bestand Flüssige Mittel 1.1.	1'672'079	2'484'777
Bestand Flüssige Mittel 31.12.	1'246'526	1'672'079
Veränderung Flüssige Mittel (Total Geldfluss)	-425'553	-812'698

Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

26

Angewandtes Regelwerk und Abweichungen

Die Jahresrechnung wurde in Übereinstimmung mit der Verordnung des Regierungsrates über das Rechnungswesen der Gemeinden vom 25. April 2023 erstellt. Diese beruht auf den Grundsätzen des Harmonisierten Rechnungsmodells 2 (HRM2) der Konferenz der Kantonalen Finanzdirektoren.

Elemente der Jahresrechnung

Die folgenden Elemente bilden integrierende Teile der Jahresrechnung: Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang.

- Die *Bilanz* weist als Bestandesrechnung auf der Aktivseite die Vermögenswerte und auf der Passivseite die Verpflichtungen und das Eigenkapital aus. Die Vermögenswerte werden unterteilt in Finanzvermögen und Verwaltungsvermögen.
- Die *Erfolgsrechnung* weist die Erträge und Aufwendungen des Geschäftsjahres aus. Sie zeigt auf der ersten Stufe den operativen und auf der zweiten Stufe den ausserordentlichen Erfolg je mit dem Aufwand- bzw. Ertragsüberschuss, ferner den Gesamterfolg, welcher den Bilanzüberschuss bzw. den Bilanzfehlbetrag verändert.
- In der *Investitionsrechnung* werden die kreditpflichtigen Ausgaben für Investitionen in das Verwaltungs- und Finanzvermögen und die mit solchen Investitionen zusammenhängenden Einnahmen ausgewiesen. Über sämtliche beschlossenen Verpflichtungskredite wird eine separate Verpflichtungskreditkontrolle geführt.
- Die *Geldflussrechnung* stellt die Geldflüsse aus der operativen Tätigkeit, den Investitions- und den Finanzierungsvorgängen dar. Als Saldo resultiert die Veränderung der Flüssigen Mittel gegenüber dem Vorjahr.
- Im *Anhang* sind diejenigen zusätzlichen Informationen offengelegt, die für das grundsätzliche Verständnis der Rechnung und den verlässlichen Überblick über die finanzielle Lage und Entwicklung notwendig sind.

Wesentliche Rechnungslegungsgrundsätze

Allgemeine Bilanzierungsgrundsätze

Vermögenswerte werden in den Aktiven der Bilanz geführt, wenn sie einen künftigen wirtschaftlichen Nutzen generieren oder sie unmittelbar zur Erfüllung einer öffentlichen Aufgabe genutzt werden und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann.

Fremdkapital auf der Passivseite der Bilanz sind Verpflichtungen aufgrund eines Ereignisses mit Ursprung in der Vergangenheit, zu deren Erfüllung mit einem Mittelabfluss gerechnet werden muss und deren Betrag zuverlässig ermittelt werden kann. Wenn der Zeitpunkt der Erfüllung und die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind, wird eine Verbindlichkeit in der Form einer Rückstellung gebildet.

Als Ertrag gilt der gesamte Wertzuwachs innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Erträge werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Ertrag gilt als realisiert, wenn in der betreffenden Periode ein Zufluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Als Aufwand gilt der gesamte Wertverzehr innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Aufwände werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Aufwand gilt als eingetreten, wenn in der betreffenden Periode ein Abfluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Rechnungsabgrenzungen werden aus Gründen der Wesentlichkeit und der Praktikabilität ab einer Höhe von CHF 1'000 vorgenommen.

Allgemeine Bewertungsgrundsätze

Es gilt für alle Positionen der Grundsatz der Einzelbewertung.

Die Bewertung des Verwaltungsvermögens erfolgt zu Anschaffungswerten. Die Entwertung durch die ordentliche Nutzung wird durch planmässige Abschreibungen über die angenommene Nutzungsdauer berücksichtigt. Nachhaltigen Wertverminderungen bzw. Wertaufholungen wird durch entsprechende Wertkorrekturen auf den jeweiligen Nutzenwert Rechnung getragen, sobald eine solche Wertminderung absehbar ist. Für nicht budgetierte notwendige Wertkorrekturen sind Kreditüberschreitungen möglich; sie werden mit der Abnahme der Rechnung genehmigt.

Die Anlagen des Finanzvermögens werden zu Verkehrswerten bewertet. Die Verkehrswerte werden nicht planmässig abgeschrieben, sondern periodisch an neue Gegebenheiten angepasst. Eine Neuermittlung der Verkehrswerte wird insbesondere vorgenommen, wenn sich die Marktverhältnisse massgebend verändern.

Finanzielle Forderungen und Verbindlichkeiten werden zum Nominalwert bilanziert.

Kurzfristige Finanzanlagen

Die Wertschriften sind zum Kurswert auf Ende Jahr bewertet.

Anlagen des Finanzvermögens

Die Liegenschaften des Finanzvermögens sind mit einem geschätzten Verkehrswert in der Bilanz enthalten. Dieser wird periodisch, mindestens aber alle fünf Jahre, an neue Marktgegebenheiten angepasst.

Fiskalertrag

Die Steuererträge werden bei Rechnungsstellung verbucht (sog. Soll-Prinzip). Die direkten Steuern eines Jahres setzen sich in der Regel aus den Vorausrechnungen für das laufende Jahr und den Differenzrechnungen der Vorjahre aufgrund von definitiven Veranlagungen zusammen.

Spezialsteuern werden nach dem Zuflussprinzip verbucht.

Sachanlagen des Verwaltungsvermögens

Die Sachanlagen des Verwaltungsvermögens werden zum Anschaffungs- bzw. Herstellkostenwert bewertet. Die Aktivierungsgrenze beträgt CHF 50'000; Anschaffungen unter diesem Betrag werden im Anschaffungsjahr der Erfolgsrechnung belastet.

Die Anlagen werden ab Nutzungsbeginn über die geschätzte Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Es gelten folgende Nutzungsdauern:

Bezeichnung	Dauer	in %
Grundstücke nicht bebaut	40	2.5
Gebäude, Hochbauten	33	3.0
Technische Gebäudeeinrichtungen	15	6.6
Tiefbauten (Strassen, Plätze, Friedhof etc.)	25	4.0
Übrige Tiefbauten	30	3.3
Wald, Alpen und übrige Sachanlagen	40	2.5
Kanal- und Leitungsnetze, Gewässerverbauungen	50	2.0
Orts- und Regionalplanungen sowie übrige Planungen	10	10.0
Mobilen, Ausstattungen, Maschinen und allgemeine Motorfahrzeuge	8	12.5
Spezialfahrzeuge (Feuerwehr, Strassenreinigung etc.)	15	6.6
Informatik- und Kommunikationssysteme	4	25.0
Immaterielle Anlagen	5	20.0

Investitionsbeiträge	~	«Nach Nutzungsdauer des finanzierten Objektes»
Anlagen im Bau	~	Keine
Darlehen	~	Keine
Beteiligungen, Grundkapitalien	~	Keine

Wird eine Anschaffung getätigt, die die geschätzte Nutzungsdauer verlängert oder einen zukünftigen Nutzen schafft, wird der entsprechende Betrag aktiviert.

Die Altbestände des Verwaltungsvermögens werden in der Regel linear über 10 Jahre (ab der Umstellung auf HRM2) abgeschrieben. In Anwendung von § 63 Abs. 5 der Verordnung des Regierungsrates über das Rechnungswesen der Gemeinden wurde in begründeten Fällen die Restnutzungsdauer durch den Gemeinderat geschätzt. Die Buchwerte der Altbestände des Verwaltungsvermögens stellen die Anschaffungswerte nach HRM2 dar.

Investitionsbeiträge

An Dritte entrichtete Investitionsbeiträge werden aktiviert, wenn die mitfinanzierte Anlage einen langfristigen Nutzen für die Öffentlichkeit erbringt und ein durchsetzbarer Rückerstattungsanspruch bei Zweckentfremdung besteht. Die Abschreibungen erfolgen ab Inbetriebnahme der mitfinanzierten Anlagen nach deren geschätzten Nutzungsdauern.

Eigenkapitalnachweis und Rückstellungsspiegel

30

Eigenkapitalnachweis

in CHF					
Bilanz	Bezeichnung	01.01.2024	Einlage	Entnahme	31.12.2024
2900.20	Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	1'185'781		-54'800	1'130'980
2900.30	Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung	-79'808	34'904		-44'904
2900.70	Spezialfinanzierung Feuerwehr	380'793	34'905		415'697
2900.80	Spezialfinanzierung Flur- und Waldstrassen	31'586	7'646		39'232
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	1'518'352	77'454	-54'800	1'541'006
2910.04	Unterstützungsfonds Soziale Dienste	50'691			50'691
291	Fonds	50'691	0	0	50'691
2960.00	Neubewertungsreserve FV	1'649'967		-329'993	1'319'973
296	Neubewertungsreserve FV	1'649'967	0	-329'993	1'319'973
2990.00	Jahresergebnis	-485'516	1'101'929		616'413
2999.00	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	5'003'502		-485'516	4'517'986
299	Bilanzüberschuss	4'517'986	1'101'929	-485'516	5'134'399
29	Total Eigenkapital	7'736'996	1'179'383	-870'310	8'046'069

Rückstellungsspiegel

in CHF						
Bilanz	Bezeichnung	01.01.2024	Bildung bzw. Erhöhung	Verwendung bzw. Auflösung	Umbuchung	31.12.2024
2050.00	Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals	24'608	18'475	-24'608	0	18'475
205	Kurzfristige Rückstellungen	24'608	18'475	-24'608	0	18'475
	Total Rückstellungen	24'608	18'475	-24'608	0	18'475

Beteiligungsspiegel

in CHF						
Organisation; Rechtsform	Tätigkeitsbereich	Stamm- bzw. Aktienkapital	Anteil der Gemeinde	Bilanz	Buchwert 31.12.2024	Bemerkungen m*
Appenzeller Bahnen AG	Erbringung von Transportdienstleistungen (Frauenfeld-Wil-Bahn)	20'095'050	0.57%	1070.00	113'900	113'900 Namenaktien à n CHF 1.00 (Nominalwert)
				Total	113'900	

In Ergänzung zu VO RR TG § 45 sind auch alle aktivierten Beteiligungen aufgeführt. Beteiligungen (wie auch Mitgliedschaften in Vereinen und Zweckverbänden), bei welchen kein massgeblicher Einfluss durch die Gemeinde Matzingen ausgeübt werden kann, sind nicht aufgeführt.

* Einfluss massgeblich: aufgrund Beteiligungs- oder Finanzierungsanteil können einseitig Massnahmen oder Änderungen durchgesetzt werden;

n = nein / j = ja

Gewährleistungsspiegel

in CHF		
Name, Sitz	Angaben zu den gesicherten Leistungen (Art, Betrag, Verfall, Zinsangaben)	Bemerkungen
BL Silobau AG	Salz-Streugutsilo, 4 Mietraten à CHF 10'005.35 bis 30.09.2028	Restverbindlichkeit: CHF 40'021.40
Altlastensanierung: Diverse Parzellen befinden sich im Kataster der belasteten Standorte		

Anlagespiegel

in CHF

Finanz- und Sachanlagen des Finanzvermögens (FV)

Finanzanlagen	1070.00 Aktien	Total	Sachanlagen FV	Grundstücke FV	Gebäude FV	Total
Stand per 01.01.2024	113'900	113'900	Stand per 01.01.2024	402'874	4'540'000	4'942'874
Anschaffungen		0	Anschaffungen			0
Abgänge / Verkäufe		0	Abgänge / Verkäufe			0
Wertberichtigungen		0	Wertberichtigungen	62'000	764'000	826'000
Umbuchungen		0	Umbuchungen			0
Stand per 31.12.2024	113'900	113'900	Stand per 31.12.2024	464'874	5'304'000	5'768'874

Verwaltungsvermögen (VV)

[illegible]

Kumulierte Abschreibungen

	-70'000	-432'752	0	-107'396	-878'442	-135'499	0	0	0	-123'738	-312'000	0	-2'059'827	47'691	47'691
Stand per 01.01.2024															
	-14'000	-111'437	-3'978	-23'978	-182'903	-25'700	-25'422	-9'808	-40'272	-62'400			-499'898	14'211	14'211
Planmässige Abschreibungen															
Ausserplanmässige Abschreibungen													0	0	0
Abgänge / Verkäufe													0	0	0
Umbuchungen													0	0	0
		3'107						-409	-2'698				0	0	0
Stand per 31.12.2024	-84'000	-541'081	-3'978	-131'374	-1'061'345	-161'199	0	-25'831	-12'506	-164'010	-374'400	0	-2'559'725	61'901	61'901
Buchwert per 01.01.2024	70'000	1'544'669	1	415'513	3'905'792	105'506	305'844	1	1	373'873	312'000	0	7'033'200	-152'340	-152'340
Buchwert per 31.12.2024	56'000	1'458'574	194'923	391'535	3'672'654	79'806	683'995	218'162	252'927	333'601	249'600	224	7'592'001	-222'313	-222'313

Die Finanzkennzahlen sind für die Politische Gemeinde Matzingen inkl. Spezialfinanzierungen ausgewiesen.

Kennzahlen 1. Priorität

Nettoverschuldungsquotient

Berechnung:

$$\frac{\text{Nettoschulden I} \times 100}{\text{Direkte Steuern NP + JP}}$$

Rechnung 2024

-19,03%

Budget 2024

-25,48%

Rechnung 2023

-25,78%

Richtwerte:

< 100 % gut
100 – 150 % genügend
> 150 % schlecht

Aussage:

Der Nettoverschuldungsquotient gibt an, welcher Anteil der direkten Steuern der natürlichen und juristischen Personen, bzw. wie viele Jahrestanchen erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen.

Selbstfinanzierungsgrad

Berechnung:

$$\frac{\text{Selbstfinanzierung} \times 100}{\text{Nettoinvestitionen}}$$

Rechnung 2024

81,55%

Budget 2024

10,56%

Rechnung 2023

4,61%

Richtwerte:

> 100 % ideal
80 – 100 % gut bis vertretbar
50 – 80 % problematisch
< 50 % ungenügend

Aussage:

Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert werden können. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu Neuverschuldung; über 100 % ermöglicht Schuldenabbau.

Zinsbelastungsanteil

Berechnung:

$$\frac{\text{Nettozinsaufwand} \times 100}{\text{Laufender Ertrag}}$$

Rechnung 2024

0,93%

Budget 2024

1,22%

Rechnung 2023

0,26%

Richtwerte:

0 – 4 % gut
4 – 9 % genügend
> 9 % schlecht

Aussage:

Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.

Kennzahlen 2. Priorität

Bruttoverschuldungsanteil

		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
Berechnung:	$\frac{\text{Bruttoschulden} \times 100}{\text{Laufender Ertrag}}$	111,19%	137,74%	139,55%
Richtwerte:	< 50 % sehr gut 50 – 100 % gut 100 – 150 % mittel 150 – 200 % schlecht > 200 % kritisch			
Aussage:	Der Bruttoverschuldungsanteil ist eine Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Er zeigt an, wie viele Prozente vom Finanzertrag benötigt werden, um die Bruttoschulden abzutragen.			

Investitionsanteil

		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
Berechnung:	$\frac{\text{Bruttoinvestitionen} \times 100}{\text{Gesamtausgaben}}$	13,17%	17,49%	6,19%
Richtwerte:	< 10 % schwach 10 – 20 % mittel 20 – 30 % stark > 30 % sehr stark			
Aussage:	Der Investitionsanteil zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen und den Einfluss auf die Nettoverschuldung.			

Kapitaldienstanteil

		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
Berechnung:	$\frac{\text{Kapitaldienst} \times 100}{\text{Laufender Ertrag}}$	7,03%	9,39%	7,35%
Richtwerte:	< 5 % geringe Belastung 5 – 15 % tragbare Belastung > 15 % hohe Belastung			
Aussage:	Der Kapitaldienstanteil ist die Messgrösse für die Belastung des Haushaltes durch Kapitalkosten. Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (= Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.			

Nettoschuld in Franken je Einwohner

Berechnung:

$$\frac{\text{Nettoschuld I}}{\text{Ständige Wohnbevölkerung}}$$

Rechnung 2024

-216

Budget 2024

-288

Rechnung 2023

-277

Richtwerte:

Werte in CHF

< 0 Nettovermögen

0 – 1'000 geringe Verschuldung

1'001 – 2'500 mittlere Verschuldung

2'501 – 5'000 hohe Verschuldung

> 5'000 sehr hohe Verschuldung

Aussage:

Die Nettoschuld pro Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet.
Ein negativer Wert entspricht einem Nettovermögen pro Einwohner.

Selbstfinanzierungsanteil

Berechnung:

$$\frac{\text{Selbstfinanzierung} \times 100}{\text{Laufender Ertrag}}$$

Rechnung 2024

9,97%

Budget 2024

2,09%

Rechnung 2023

0,30%

Richtwerte:

> 20 % gut

10 – 20 % mittel

< 10 % schwach

Aussage:

Der Selbstfinanzierungsanteil charakterisiert die Finanzkraft und den finanziellen Spielraum einer Gemeinde. Er gibt an, welchen Anteil ihres Ertrages die öffentliche Körperschaft zur Finanzierung ihrer Investitionen aufwenden kann.

Bilanzüberschussquotient

Berechnung:

$$\frac{\text{Bilanzüberschuss} \times 100}{\text{Direkte Steuern NP und JP}}$$

Rechnung 2024

144,47%

Budget 2024

116,18%

Rechnung 2023

136,06%

Richtwerte:

< 0 kritisch

> 0 – 15 % schlecht

> 15 – 45 % mittel

> 45 – 90 % gut

> 90 % sehr gut

Aussage:

Nach Gemeindegrösse abgestufte Mindestausstattung des Eigenkapitals (Bilanzüberschuss) zur Abdeckung von Aufwandüberschüssen, zum Schutz vor einem Bilanzfehlbetrag sowie zur Verstärkung der Risikofähigkeit. Eine gesunde Eigenkapitalbasis im Verhältnis zur Nettoschuld ist notwendig, um eine gute Eigenfinanzierung sicherzustellen und zu hohe Belastungen durch die Verschuldung (im Falle ansteigender Zinsen) zu vermeiden.

Verpflichtungskredite sind als Objekt-, Rahmen- oder Zusatzkredite zu bewilligen und besonders zu beschliessen. Sie sind insbesondere für Investitionsvorhaben und längerfristige Ausgaben gedacht.

Investitionsrechnung

in CHF								
Projekt	bewilligter Kredit		Kumuliert bis 31.12.2023		Rechnung 2024		Restkredit	a*
	Betrag	Beschluss	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen		
Generelle Entwässerungsplanung GEP	80'000	2017/2018/2019	77'686		4'078		-1'764	j
Gemeindebeitrag an Rösslikreuzung	250'000	12.12.2022	156'154		55'316		38'531	j
Langzeitarchiv	152'000	12.12.2023	-		152'000		0	j
Sanierung Krebsbach 1. Etappe	200'000	12.12.2023	-		198'900		1'100	j
Bushaltestellen Dingenhart	135'000	12.12.2023	-		84'903		50'097	j
Sanierung Juchstrasse	480'000	12.12.2023	-		266'129		213'871	n
Abwasserleitungen Juchstrasse	190'000	12.12.2023	-		175'420		14'580	n

* abgeschlossen; j = ja / n = nein

Bericht über die Prüfung der Jahresrechnung 2024

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) der Politischen Gemeinde Matzingen für das per 31.12.2024 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Unsere Prüfung erfolgte nach anerkannten Revisionsgrundsätzen, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung anhand von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung den gesetzlichen Bestimmungen.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

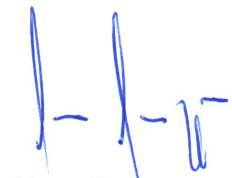
Die Rechnungsprüfungskommission



Sina Casagrande



Nicole Iselin



Hans Isenegger

Um das Bürgerrecht der Politischen Gemeinde Matzingen bewerben sich:

– **Aulon Kastrati, kosovarischer Staatsbürger**

Herr Aulon Kastrati ist am 7. November 2007 in Frauenfeld, Thurgau, geboren. Zurzeit macht er eine Ausbildung zum Montage-Elektriker bei Ellenbroek Hugentobler AG in Frauenfeld. Herr Kastrati ist seit seiner Geburt in der Gemeinde Matzingen wohnhaft. Zusammen mit seiner Familie wohnt er an der Juchstrasse 56. Die Eltern sind im vorliegenden Einbürgerungsgesuch nicht eingeschlossen. Seiner Schwester, Anella Kastrati, wurde im Mai 2023 das Bürgerrecht der Politischen Gemeinde Matzingen erteilt, und sie wurde dieses Jahr eingebürgert.

– **Aurora Veseli, kosovarische Staatsbürgerin**

Frau Aurora Veseli ist am 16. Januar 2008 in Frauenfeld, Thurgau, geboren. Zurzeit macht sie eine Ausbildung zur Detailhandelsfachfrau bei Mewis in Wil (SG). Frau Veseli ist seit ihrer Geburt in der Gemeinde Matzingen wohnhaft. Zusammen mit ihrer Familie wohnt sie an der Frauenfelderstrasse 29. Die Eltern sind im vorliegenden Einbürgerungsgesuch nicht eingeschlossen.

Diese Gesuche sind durch den Gemeinderat vorgeprüft worden. Die Gesuchsteller*innen wurden an eine Sitzung des Gemeinderates eingeladen und dabei zu verschiedenen Themen befragt. Aufgrund der Besprechung hat der Gemeinderat entschieden, diese Gesuche der Gemeindeversammlung mit Antrag um Aufnahme ins Gemeindebürgerrecht vorzulegen. Bei einem positiven Resultat wird der Einbürgerungsentscheid der Politischen Gemeinde dem Amt für Handelsregister und Zivilstandswesen zugestellt. Dieses leitet das Einbürgerungsgesuch zusammen mit der kantonalen Empfehlung an das Staatssekretariat für Migration zur Erteilung der Einbürgerungsbewilligung des Bundes weiter.

Nach Erteilung des Gemeindebürgerrechts und Vorliegen der Einbürgerungsbewilligung des Bundes wird das Einbürgerungsverfahren auf kantonaler Ebene fortgesetzt. Mit der Verleihung des Kantonsbürgerrechtes durch den Grossen Rat wird das Verfahren beendet.

Gemeindebeschluss (Antrag)

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung vom 21. Mai 2025, das Bürgerrecht der Politischen Gemeinde Matzingen an:

- **Aulon Kastrati, kosovarischer Staatsbürger**
- **Aurora Veseli, kosovarische Staatsbürgerin**

zu erteilen.

6. Mitteilungen und Umfrage

Notizen

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single page of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, leaving small margins at the top and bottom. There are no vertical margin lines, and the page is completely blank except for the lines themselves.

1. Gemeinderat

Gemeindepräsident

Schellenberg Peter	Brächli 19	Tel. P: 079 572 34 45 Kanzlei: 058 346 15 00 gemeindepraesident@matzingen.ch	Verwaltung, Soziale Sicherheit, Finanzen, Gesundheit
--------------------	------------	--	---

Vize-Gemeindepräsident

Krähenbühl Hanspeter	Hardwis 9	hanspeter.kraehenbuehl@matzingen.ch	Öffentliche Ordnung / Sicherheit Verteidigung, Kultur / Freizeit
----------------------	-----------	-------------------------------------	---

Mitglieder Gemeinderat

Lanz Walter	Austrasse 7	walter.lanz@matzingen.ch	Werkhof, Tiefbau, Verkehr- und Nachrichtenübermittlung
Lehmann Martina	Rietackerweg 2	martina.lehmann@matzingen.ch	Umweltschutz / Raumordnung Volkswirtschaft
Wegmüller Roger	Rietacker 32	roger.wegmueller@matzingen.ch	Hochbau, Gemeindeligenschaften

2. Gemeindeverwaltung und externe Stellen

Zentrale

E-Mail

Gemeindeschreiberin	Carracedo Sara	058 346 15 01
Einwohnerdienste, AHV / IV-Stelle	Schwager Livia	058 346 15 15
Finanzverwaltung	Schnyder Fabienne	058 346 15 08
Steueramt	Osmani Amina	058 346 15 05
Bauamt	Fey Christoph, Asprion Christoph	058 346 15 18
Kompetenzzentrum Soziale Dienste	Casacanditella Pilar, Truniger Tanja, Gschwend Sabine	058 346 15 12
Case Management	Medugno Alessandro	058 346 15 09
Werkhof	Keller Patrick, Kohli Matthias, Egloff Heinz	058 346 15 25
Friedensrichter- und Betreibungsamt	St. Gallerstrasse 4, Frauenfeld	058 345 14 40
Zivilstandsamt Bezirk Frauenfeld	Bankplatz 1, Frauenfeld	058 345 13 20
Grundbuchamt und Notariat	Langfeldstrasse 53a, Frauenfeld	058 345 77 77
Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde	Schönenhofstrasse 19, Frauenfeld	058 345 73 00
Spitex-Zentrum	Lauchefeld 31, Matzingen	052 376 15 34
Hebamme	Schnyder Alice, Herdern	052 747 11 27
Mütter- und Väterberatungsstelle	Oberstadtstrasse 5, 8500 Frauenfeld	071 626 04 04
Mieterschlichtungsstelle	Gemeindeverwaltung	058 346 15 15
Amtliche Wohnungsabnahme	Peter K. Rüegg	077 404 46 46
Bestattungsamt	Schwager Livia	058 346 15 02
Gemeindefeuerschutzamt	Fey Christoph	058 346 15 18
Kaminfeger / Feuerungskontrolleur	Zuber Stefan, Ringstrasse 6, Bichelsee	071 971 41 63
Feuerwehr-Kommandant	Büchi Christian, Matzingen	Notruf 118
Futterstockkontrolle	Büchi Christian, Matzingen	Notruf 118
Förster / Wildschadenverhütung	Forsthoof Egg, Lustdorf	052 376 20 10
Wildhüter	Gruber Hubert, Stettfurt	079 247 66 74
	Bächler Walter, Dettighofen	079 416 69 37
Dorfgemeinde (Elektrizitäts-, Gas- und Wasserversorgung)	Hamburger Susi, Betriebsleiterin	052 376 13 13